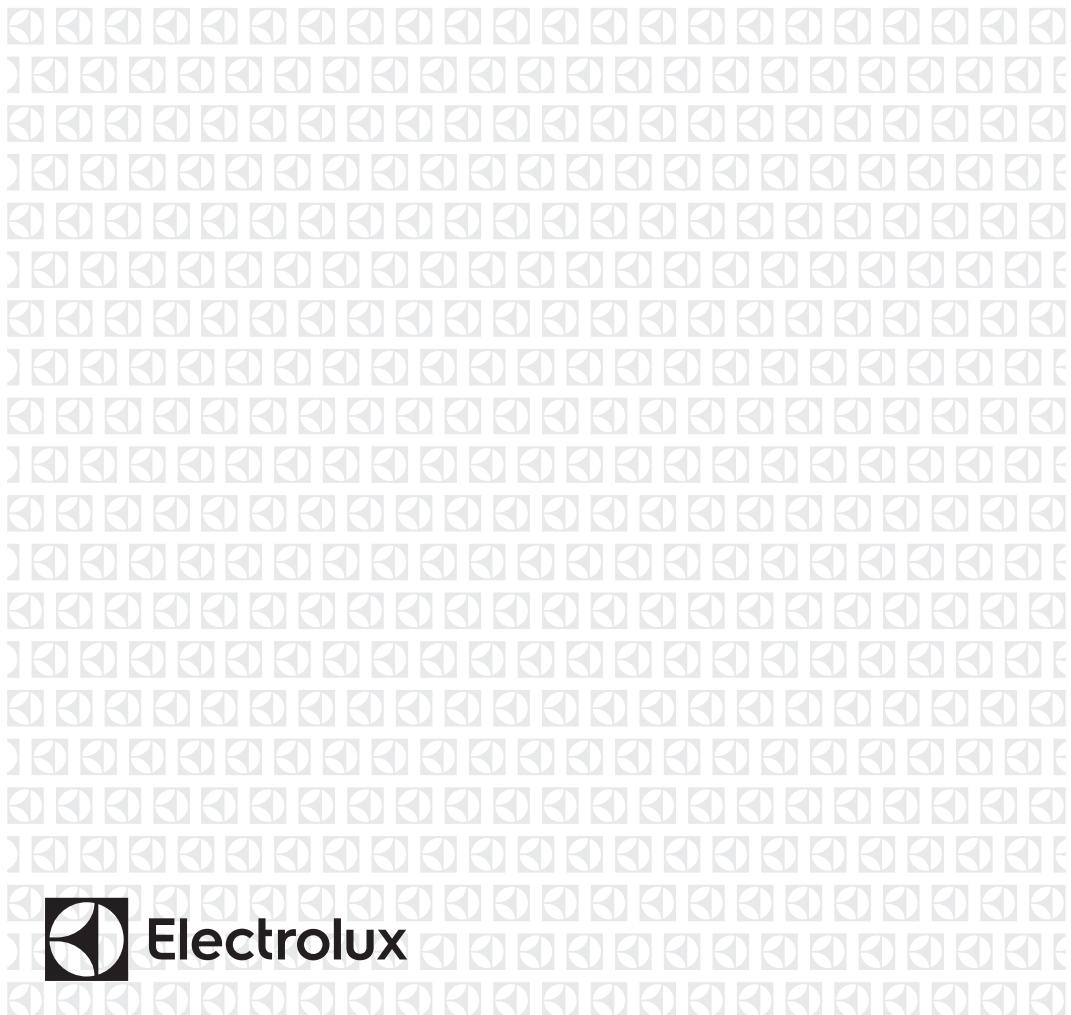


---

**FI** Astianpesukone  
**SV** Diskmaskin

Käyttöohje  
Bruksanvisning

**2**  
27



**Electrolux**

# SISÄLTÖ

<b>1. TURVALLISUUSTIEDOT</b>	3
<b>2. TURVALLISUUSOHJEET</b>	4
<b>3. TUOTEKUVAUS</b>	6
<b>4. KÄYTÖPANEELI</b>	7
<b>5. OHJELMAT</b>	7
<b>6. ASETUKSET</b>	9
<b>7. LISÄTOIMINNOT</b>	13
<b>8. KÄYTÖÖNOTTO</b>	14
<b>9. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ</b>	15
<b>10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA</b>	17
<b>11. HOITO JA PUHDISTUS</b>	19
<b>12. VIANMÄÄRITYS</b>	21
<b>13. TEKNISET TIEDOT</b>	25
<b>14. YMPÄRISTÖNSUOJELU</b>	26

## SINUN PARHAAKSESI

Kiitos, kun valitsit Electrolux-laitteen. Olet valinnut tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana hankittuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyyliläis laite, joka on suunniteltu sinua varten. Laitetta käyttääessäsi voit olla aina varma erinomaisista tuloksista.

Tervetuloa Electroluxiin.

**Vieraile verkkosivullamme:**



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa huoltoa:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme: Malli, PNC-tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

Varoitus / Varotoimi- ja turvallisuustietoja

Yleistietoa ja vinkkejä

Ympäristönsuojelutietoja

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## 1. ▲ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihiin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

### 1.2 Yleinen turvallisuus

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi normaalissa yksityisessä kotitaloudessa ja vastaavissa käyttötilanteissa, joita ovat:
  - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
  - hotellien, motellien, ja muiden majoitustilojen asiakkaiden kodinomaisissa käyttöympäristöissä.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 10 (1.0) baaria (MPa)
- Noudata kattausten enimmäismääärää, joka on 13.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- **VAROITUS:** Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin osoittaen tai vaaka-asentoon.
- Älä jätä laitteen luukkua auki ilman valvontaa, jotta kukaan ei astu siihen epähuomiossa.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



#### **VAROITUS!**

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteesseen.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.

- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.

### 2.2 Sähkökytkentä



#### **VAROITUS!**

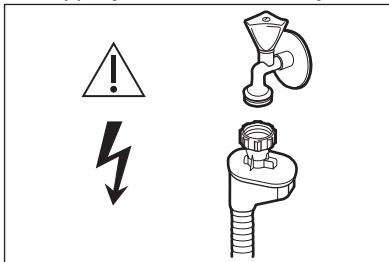
Tulipalo- ja sähköiskuvara.

- Varoitus: tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettyväksi rakennuksen maadoitusliittäntään.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioudu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.

- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokeesta.
- Laitteessa on 13 A pistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A ASTA (BS 1362) sulaketta (koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia).

## 2.3 Vesiliitäntä

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.



### VAROITUS!

Vaarallinen jännyttele.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoilijkkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

## 2.4 Käyttö

- Älä aseta helposti sytyviä tuotteita tai helposti sytytysten aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata

pesuainepakkaukseen merkityjä turvallisuusohjeita.

- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Älä säälytä esineiltä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.
- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

## 2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisten suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori, kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien lämpöpumput), putket ja vastaavat laitteistot (mukaan lukien letkut), venttilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, ovikoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollaushjelmisto). Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välittämättä koske kaikkia malleja.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukujen saranat ja tiivistetet, muut tiivistetet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestävään kodinkoneissa vaativia fyysisiä

olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

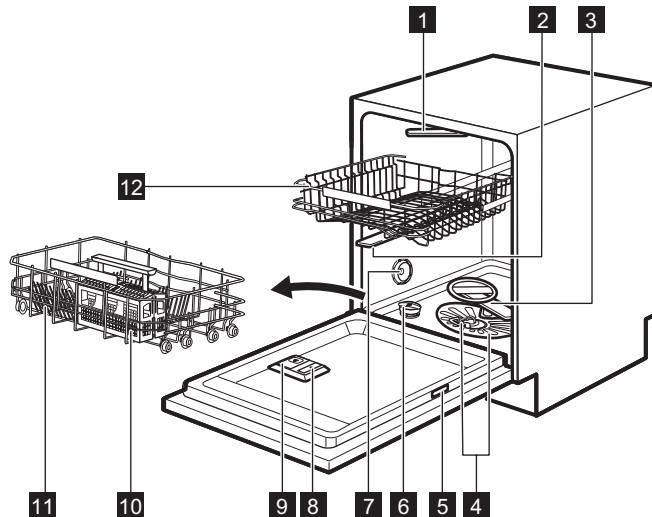
## 2.6 Hävittäminen



### VAROITUS!

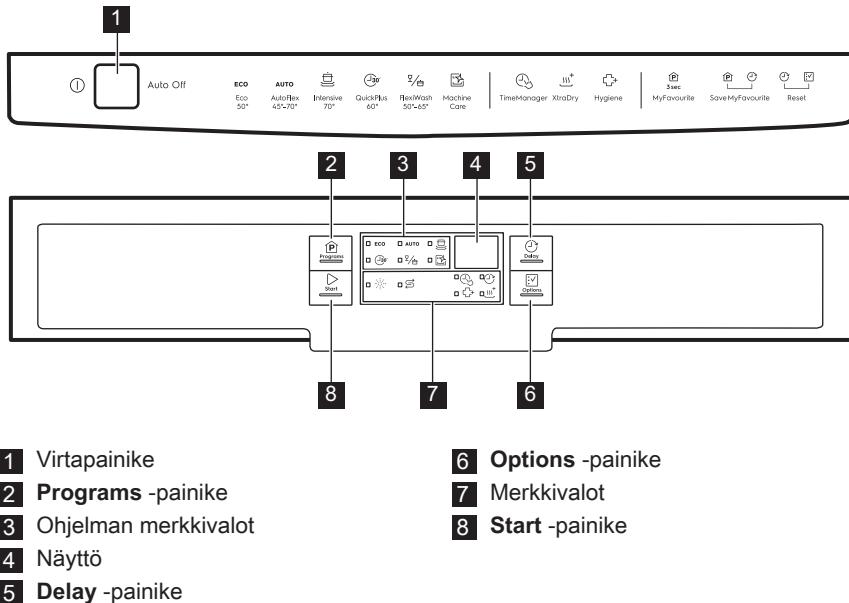
Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

## 3. TUOTEKUVAUS



- |          |                    |           |                             |
|----------|--------------------|-----------|-----------------------------|
| <b>1</b> | Kattosuihkuvarsi   | <b>8</b>  | Huuhtelukasteen annostelija |
| <b>2</b> | Ylempi suihkuvarsi | <b>9</b>  | Pesuaineen annostelija      |
| <b>3</b> | Alempi suihkuvarsi | <b>10</b> | Ruokailuvälilinekori        |
| <b>4</b> | Sihdit             | <b>11</b> | Alempi kori                 |
| <b>5</b> | Arvokilpi          | <b>12</b> | Ylempi kori                 |
| <b>6</b> | Suolalokero        |           |                             |
| <b>7</b> | Ilma-aukko         |           |                             |

## 4. KÄYTÖPANEELI



- |          |                      |          |                  |
|----------|----------------------|----------|------------------|
| <b>1</b> | Virtapainike         | <b>6</b> | Options -painike |
| <b>2</b> | Programs -painike    | <b>7</b> | Merkkivalot      |
| <b>3</b> | Ohjelman merkkivalot | <b>8</b> | Start -painike   |
| <b>4</b> | Näyttö               |          |                  |
| <b>5</b> | Delay -painike       |          |                  |

### 4.1 Merkkivalot

Merkkivalo	Kuvaus
⌚	Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täytyy on tarpeen. Se on aina pois päältä, kun ohjelma on käynnissä.
☀	Rypistymiseneston merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeron täytyy on tarpeen. Ei pala koskaan, kun ohjelma on käynnissä.
🕒	Delay -merkkivalo.
⌚	TimeManager -merkkivalo.
⚡+	XtraDry -merkkivalo.
✚	Hygiene -merkkivalo.

## 5. OHJELMAT

Ohjelmien järjestys taulukossa ei väittämättä vastaa niiden järjestystä käyttöpaneelissa.

Ohjelma	Likaisuusaste Astioiden typpi	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
<b>ECO<sup>1)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normaali likaan-tuneisuus</li> <li>Astiasto ja ruokailuvälaineet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espesu</li> <li>Pesu 50 °C</li> <li>Huuhtelut</li> <li>Kuivaus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>AUTO<sup>2)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaikki</li> <li>Astiasto, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espesu</li> <li>Pesu 45 °C – 70 °C</li> <li>Huuhtelut</li> <li>Kuivaus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
⌚ <sup>3)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sekalainen lika</li> <li>Astiasto, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espesu</li> <li>Pesu 50 °C ja 65 °C</li> <li>Huuhtelut</li> <li>Kuivaus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
🕒 <sup>4)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erittäin likaiset</li> <li>Astiasto, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espesu</li> <li>Pesu 70 °C</li> <li>Huuhtelut</li> <li>Kuivaus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
⌚⌚ <sup>5)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lievä likaantuneisuus</li> <li>Astiasto ja ruokailuvälaineet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Huuhtelut</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
☒ <sup>6)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tyhjänä</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Itsepuhdistus</li> </ul>	

**1)** Tämä ohjelma pesee likaiset astiat ja ruokailuvälaineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella. Tämä on testilaitosten standardiohjelma. Tätä ohjelmaa on käytetty arvioitaessa, noudattaako laite Ecodesign Comission (ekologisen suunnittelun komission) asetus-ta (EU) 2019/2022.

**2)** Laite tunnistaa likaisuusasteen sekä koreissa olevien esineiden määrään. Se säättää automaattisesti lämpötilaa, veden määräää ja energiankulutusta sekä ohjelman keston.

**3)** Tällä ohjelmalla voidaan pestä astioita, joiden likaisuustaso vaihtelee. Aseta erittäin likaiset astiat alakoriin ja vähemmän likaiset astiat yläkoriin. Alakorin vedenpaine ja lämpötila ovat yläkoria korkeammat.

**4)** Tämä ohjelma pesee erittäin likaiset astiat suurella vedenpaineella ja korkeassa lämpötilassa.

**5)** Tämä ohjelma pesee täyden tai puoliksi täyden koneellisen vasta käytettyjä astioita. Sillä saa hyvän pesutuloksen lyhyessä ajassa.

**6)** Tämä ohjelma puhdistaa laitteen sisäosan tehokkaasti ja perusteellisesti. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät. Ohjelma tulee suorittaa vähintään joka toinen kuukausi käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoisto- tai puhdistusainetta ja tyhjällä koneella.

## 5.1 Kulutusarvot

Ohjelma 1) 2)	Vesi (litraa)	Energia (kWh)	Kesto (min)
<b>ECO</b>	10.5	0.835	235
<b>AUTO</b>	9.6 - 13.1	0.74 - 1.06	120 - 170
%	13.9 - 16.9	1.14 - 1.40	204
皇	10.8 - 13.2	0.97 - 1.11	160
⌚	9.3 - 11.4	0.54 - 0.66	30
☒	8.9 - 10.9	0.58 - 0.70	60

1) Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

2) Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

## 5.2 Tiedoksi testauslaitoksiille

Saadaksesi suosituskykytesteihiin vaaditut tiedot (esim. standardien EN60436 mukaan) lähetä sähköpostia osoitteeseen:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysytävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoja laitteen mukana toimitetusta huolto-opaasta.

## 6. ASETUKSET

### 6.1 Ohjelman valintatila ja käyttäjätila

Kun laite on ohjelman valintatilassa, voit asettaa ohjelman ja siirtyä käyttäjätilaan.

#### Käyttäjätilassa saatavilla olevat asetukset:

- Vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.
- Huuhtelukirkasteen täytötötarpeen ilmoituksen käyttöönotto tai käytöstäpoisto.
- Huuhtelukirkasteen taso vaaditun annostelon mukaan.
- AirDry-toiminnon käyttöönotto tai käytöstäpoisto.

Laite tallentaa tallennetut asetukset, joten niitä ei tarvitse määrittää ennen jokaista ohjelmaa.

#### Ohjelman valintatilan asettaminen

Laite on ohjelman valintatilassa, kun ohjelman merkkivalo **ECO** palaa ja näytössä näkyy ohjelman kesto.

Päälle kytkemisen jälkeen laite on oletuksena ohjelman valintatilassa. Aseta muutoin ohjelman valintatila seuraavasti:

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

#### Käyttäjätilaan siirtyminen

Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.

Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes

merkkivalot **ECO**,  ja  vilkkuvat ja näyttö on tyhjä.

## 6.2 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on.

Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikolla.

Säädää vedenpehmennin vastaamaan alueesi veden kovuutta. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta. Aseta oikea vedenpehmentimen taso varmistaaksesi hyvät pesutulokset.

### Veden kovuus

Saksalaiset asteteet (°dH)	Ranskalaiset asteteet (°fH)	mmol / l	Clarken asteteet	Vedenpehmentimen taso
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Tehdasasetus:

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

**Aseta oikea vedenkovuuden taso käytetystä pesuaineesta riippumatta, pitääksesi suolan lisäämisen merkkivalon käytössä.**



Suolaa sisältäväät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

### Regenerointiprosessi

Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehmennyslaitteen hartsia on regeneroidava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalialia toimintaa.

Kun ohjeiden mukainen määrä vettä (ks. taulukon arvot) on kulutettu edellisestä regeneroinnista alkaen, uusi regenerointi suoritetaan loppuhuuhtelun jälkeen ennen ohjelman päättymistä.

Vedenpehmentimen taso	Vesimäärä (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25

Vedenpehmentimen taso	Vesimäärä (l)
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Jos vedenpehmennynksen asetus on korkea, se voidaan suorittaa myös ohjelman puolessavälissä ennen huuhtelua (kaksi kertaa ohjelman aikana). Regenerointi ei vaikuta ohjelman kestoon, ellei se tapahdu ohjelman puolessavälissä tai ohjelman lopussa lyhyellä kuivausvaiheella. Regenerointi pidentää tällöin ohjelman kokonaiskestoaa 5 minuutilla.

Tästä seuraa, että seurauksena 5 minuuttiä kestäävä vedenpehmentimen huuhtelu voi käynnistyä saman ohjelman aikana tai seuraavan ohjelman alussa. Tämä lisää ohjelman vedenkulutusta yhteensä 4 litralla ja energiankulutusta yhteensä 2 Wh:lla. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen.

Kukin vedenpehmentimen huuhtelu (voidaan suorittaa useamman kerran saman ohjelman aikana) voi pidentää ohjelman kestoaa 5 minuutilla, kun se suoritetaan ohjelman alussa tai puolivälissä.



Tämän osion kaikki kulutusarvot on saavutettu laboratorio-olosuhteissa voimassa olevien standardien mukaisesti vedenkovuudella 2,5 mmol/litra (vedenpehmennin: taso 3) asetuksen 2019/2022 regulation mukaisesti. Vedenpaine ja lämpötila, sekä virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

## Vedenpehmentimen tason asettaminen

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

### 1. Paina painiketta **Programs**.

- Merkkivalot **AUTO**, ja sammuvat.
- Merkkivalo **ECO** vilkkuu edelleen.
- Näytössä näkyy sen hetkinen asetus, esim. 5 L = taso 5.

### 2. Voit muuttaa asetusta painamalla painiketta **Programs** toistuvasti.

### 3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.3 Huuhtelukirkaste loppu - ilmoitus

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Huuhtelukirkastetta vapautuu automaattisesti viimeisen huuhteluvaiheen aikana.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo syttyy täyttötarpeen ilmoittamiseksi. Jos kuivaustulos on tyydyttävä käytettäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitus voidaan kytkeä pois päältä. Parhaan tuloksen saavutat kuitenkin aina huuhtelukirkasteella.

Jos käytät tavallista konetiskiainetta tai huuhtelukirkastetta sisältämättömiä pesuainetabletteja, ota ilmoitus käytöön huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitusta varten.

## Huuhtelukirkastelokeron täyttötarpeen ilmoituksen poistaminen käytöstä

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

### 1. Paina painiketta **Start**.

- Merkkivalot **ECO**, ja sammuvat.
- Merkkivalo **AUTO** vilkkuu edelleen.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä.

-  = huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus on pois käytöstä.
  -  = huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus on käytössä.
2. Voit muuttaa asetusta painamalla **Start**.
  3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.4 Huuhtelukirkastetaso

Huuhtelukirkasteen määräksi voidaan asettaa taso 1 (vähimmäismäärä) - taso 6 (enimmäismäärä). Taso 0 poistaa huuhtelukirkastelokeron käytöstä eikä huuhtelukirkastetta käytetä.

Tehdasasetus: taso 4.

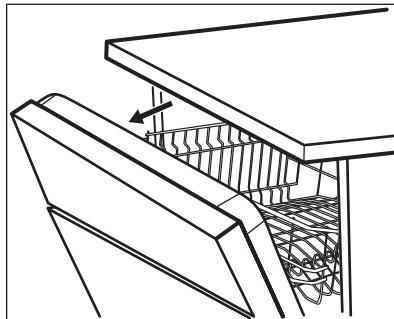
### Huuhtelukirkastetason asettaminen

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta **Delay**.
  - Merkkivalot **ECO**, **AUTO** ja  sammuvat.
  - Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
  - Nykyinen asetus näkyy näytössä: Esim.  = taso 4.
    - Huuhtelukirkastetasot vaihtelevat välillä 0A - 6A. Taso 0A tarkoittaa, ettei huuhtelukirkastetta käytetä.
2. Voit muuttaa asetusta painamalla painiketta **Delay** toistuvasti.
3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.5 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella. Laitteen luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jäätä raoilleen.



### HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkuja 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos teet niin, laite voi vaurioitua. Jos luukku suljetaan sen jälkeen vähintään 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

AirDry kytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien yhteydessä lukuun ottamatta ohjelmaa  (mikäli sellainen on).

Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisaika määrätyvät valitun ohjelman ja käytettyjen lisätoimintojen mukaan.

Kun AirDry avaat luukun, näytössä näkyy käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika.

Kuivaustehon parantamiseksi tutustu XtraDry-lisätoimintoon tai käynnistä AirDry.



### HUOMIO!

Jos lapset voivat päästä käsiksi laitteeseen, suosittelemme kyttemään pois päältä AirDry sillä luukun avaamisesta seuraa mahdollinen vaaratilanne.

Pois päältä kytkeminen AirDry

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta **Options**.

- Merkkivalot **ECO, AUTO** ja  sammuvat.
- Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä.
  -  = AirDry kytkeytyy pois toiminnasta.
  -  = AirDry kytkeytyy toimintaan.
- 2. Voit muuttaa asetusta painamalla **Options**.
- 3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.6 MyFavourite

Tämä lisätoiminto mahdollistaa useimmin käytetyn ohjelman asettamisen ja tallentamisen.

Vain yksi ohjelma voidaan tallentaa kerrallaan. Uusi asetus peruuttaa edellisen.

## MyFavourite-ohjelman tallentaminen

1. Aseta haluamasi ohjelma. Soveltuvat lisätoiminnot voidaan asettaa ohjelman ohella.
2. Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Programs** ja **Delay**, kunnes ohjelman ja lisätoimintojen merkkivalot vilkkuват muutaman sekunnin ajan.

## MyFavourite-ohjelman asettaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta **Programs**, kunnes ohjelman MyFavourite ja lisävalintojen merkkivalot sytyvät.

Näytössä näkyy ohjelman kesto.

## 7. LISÄTOIMINNOT

- i** Vaaditut lisätoiminnot tulee kytkeä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä. Lisätoimintoja ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.
- i** Options-painikkeella voidaan selata saatavilla olevia lisätoimintoja ja niiden mahdollisia yhdisteliä.
- i** Kaikki lisätoiminnot eivät ole yhteensopivia. Jos valitset yhteensopimattomia lisätoimintoja, laite kytkee niistä yhden tai useamman automaattisesti pois päältä. Ainoastaan edelleen päällä olevien lisätoimintojen merkkivalot palavat.
- i** Jos lisätoiminto ei ole saatavilla ohjelmaan, vastaava merkkivalo on sammunut tai se vilkkuu nopeasti joidenkin sekuntien ajan ja sammuu sen jälkeen.

Lisätoimintojen käyttö voi vaikuttaa veden- ja energiankulutukseen sekä ohjelman kestoon.

### 7.1 XtraDry

Kytke tämä lisätoiminto päälle kuivauksen tehostamiseksi.

XtraDry on pysyvä lisätoiminto kaikissa ohjelmissa ohjelmaa **ECO** lukuun ottamatta. Se kytkeytyy automaattisesti päälle seuraavien ohjelmien aikana. Tätä asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa

**i** Kun **ECO** kytketään toimintaan, XtraDry on pois päältä ja se tulee valita manuaalisesti.

Kun XtraDry kytketään toimintaan, TimeManager kytkeytyy pois toiminnasta ja päinvastoin.

**Päälle** kytkeminen XtraDry

Paina **Options**-painiketta, kunnes merkkivalo  syttyy.

Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

## 7.2 TimeManager

TimeManager mahdollistaa valitun ohjelman keston lyhentämisen noin puoleen 50%.

Pesutulokset vastaavat normaalilla ohjelman kestolla saavutettuja tuloksia. Kuivaustulos voi olla heikompi.

Tämä lisätoiminto lisää vedenpainetta ja lämpötilaa. Pesu- ja kuivausjaksot ovat lyhyemmät.

Oletuksena TimeManager on pois käytöstä, mutta se voidaan ottaa käyttöön manuaalisesti. Tätä lisätoimintoa ei voi yhdistää XtraDry-toimintoon.

## Pääälle kytkeminen TimeManager

Paina **Options**-painiketta, kunnes merkkivalo  syttyy.

## 8. KÄYTTÖÖNOTTO

- Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Säädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.**
- Täytä suolasäiliö.
- Täytä huuhtelukirkastelokero.
- Aava vesihana.
- Käynnistä ohjelma mahdollisten koneen sisällä olevien prosessijäämien poistamiseksi. Älä käytä pesuainetta tai aseta astioita koreihin.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

## 7.3 Hygiene

Tämä lisätoiminto tarjoaa paremmat pesutulokset säilyttämällä lämpötilan 70 °C vähintään 10 minuutin ajan viimeisen huuhteluvaatteiden aikana.

## Pääälle kytkeminen Hygiene

Paina **Options**-painiketta, kunnes merkkivalo  syttyy.

Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

## 8.1 Suolasäiliö



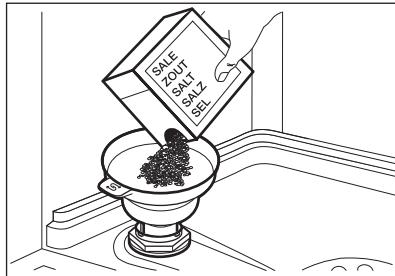
### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneisiin tarkoitettua karkeaa suolaa. Hieno suola lisää korroosion vaaraa.

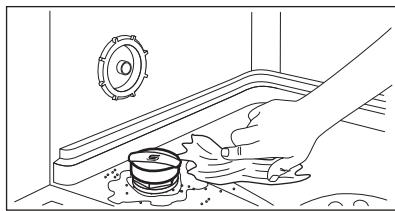
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

## Suolasäiliön täyttäminen

- Kierrä suolasäiliön korkkia vastapäivään ja poista se.
- Kaada suolasäiliöön 1 litra vettä (vain ensimmäisellä käytökerralla).
- Täytä suolasäiliö astianpesukoneen suolalla (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitää.
5. Poista suolasäiliön suun ympärille roiskunut suola.



6. Sulje suolasäiliön korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.

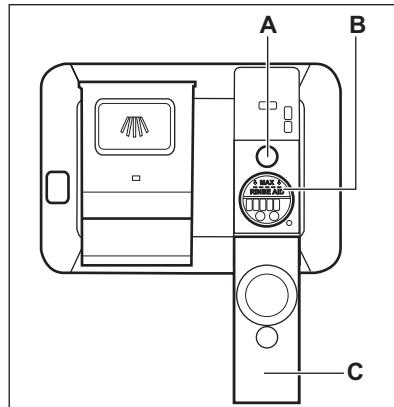


#### HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Käynnistä lyhin ohjelma välittömästi suolasäiliön täyttämisen jälkeen korroosion estämiseksi. Älä laita astioita koreihin.

## 8.2

### Huuhtelukirkasteannostelijan täyttäminen



#### HUOMIO!

Lokero (**B**) on tarkoitettu pelkästään huhtelukirkastetta varten. Siihen ei saa laittaa pesuainetta.



#### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huhtelukirkasteita.

1. Avaa kansi (**C**).
2. Täytä annostelija (**B**) kunnes huhtelukirkasteen pinta saavuttaa merkin "MAX".
3. Pyyhi yliroiskunut huhtelukirkaste imukykyisellä liinalla. Nämä välttyvät liiallisesta vaahdon muodostumiselta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.



Täytä huhtelukirkasteannostelija, kun merkkivalo (**A**) on kirkas.

## 9. PÄIVITTÄISKÄYTÖ

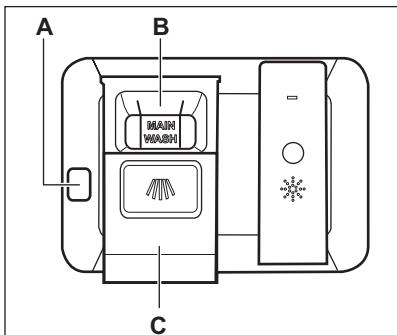
1. Avaa vesihana.
2. Kytke laite päälle painamalla Päälle/Pois päältä -painiketta.

Varmista, että laite on ohjelmanvalintatilassa.

- Jos suolan merkkivalo palaa, täytä suolalokero.

- Jos huuhtelukirkasteen merkkivalo palaa, täytä huuhtelukirkasteannostelijan lokero.
- 3. Koriens täyttäminen.
- 4. Lisää pesuaine.
- 5. Aseta ja käynnistä ohjelma, joka sopii pestävän pykin tyypille ja likaisuusasteelle.

## 9.1 Pesuaineen käyttö



### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

1. Paina vapautuspainiketta (**A**) avataksesi kannen (**C**).
2. Lisää pesuaine (geeli, jauhe tai tabletteina) lokeroon (**B**).
3. Jos ohjelma sisältää esipesun, laita pieni määrä pesuainetta laitteeseen luukun sisäpuolelle.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.



Pesuaineen annostelutietoja löytyy valmistajan ohjeina tuotteen pakkaukseen painettuina. Tavallisesti 20 - 25 ml geelimäistä pesuainetta riittää normaalilikaisen pesuerän pesemiseen.



Lokeron (**B**) sisällä kahden pystyasennassa olevan siivekkeen yläpäät osoittavat enimmäistasoja, kun annostelijaa täytetään geelillä (enint. 30 ml).

## 9.2 Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen

### Ohjelman käynnistys

1. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta. Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa ja että luukku on suljettu.
2. Paina **Programs**-painiketta toistuvasti kunnes haluamasi ohjelman merkkivalo sytyy. Ohjelman kesto näkyy näytössä.
3. Valitse soveltuvat lisätoiminnot.
4. Käynnistä ohjelma painamalla **Start**.
  - Käynnissä olevan vaiheen merkkivalo sytyy.
  - Ohjelman kesto alkaa vähemmään 1 minuutin portain.

### Ohjelman käynnistäminen ajastimella

1. Aseta ohjelma.
2. Paina **Delay** toistuvasti, kunnes haluamasi viive (1–24 tuntia) näkyy näytössä.
- Valitun ohjelman merkkivalo vilkkuu.
3. Paina **Start** käynnistääksesi ajanlaskennan.
  - Valitun ohjelman merkkivalo palaa vilkkumatta.
  - Kun viiveaika on 24 ja 11 tunnin vällillä, näytössä näkyvät ainoastaan tunnit. Kun viiveaika on 10 ja 1 tunnin vällillä, näytössä näkyvät tunnit ja minuutit.

Kun laskenta on päättynyt, ohjelma käynnistyy ja käynnissä olevan vaiheen merkkivalo sytyy.

### Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Kun Peruutat ajastimen, ohjelma ja lisätoiminnot tulee asettaa uudelleen.

Paina samanaikaisesti painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

## Ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

## Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kestoon. Kun suljet luukun, laite käynnistyy uudelleen keskeytyskohdasta.



Jos luukku avataan yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, jolloin AirDry-toiminto on avannut luukun.

## Ohjelman loppu

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy 0:00.

# 10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

## 10.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksiensa varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiava kuluu yleensä vähemmän kuin pestäässä astioita käsin.
- Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttööhjeen mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyteen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Älä esihuuhtele astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi Päällä/Pois-painike.

- Paina Päällä/Pois-painiketta tai odota, kunnes Auto Off -toiminto kytkee laitteen pois päältä automaattisesti. Jos avaat tai suljet luukun ennen kuin Auto Offkytkeytyy päälle, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
- Sulje vesihana.

## Auto Off-toiminto

Kyseinen toiminto vähentää energiankulutusta kyttemällä laitteen automaattisesti pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy päälle:

- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei käynnistetty.

- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Liota ja hankaa kevyesti keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvänen pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "All in 1"). Noudata pakkauksen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. **ECO** tarjoaa tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.

- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
  - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.
  - Käytä suositeltua määrää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
  - Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta.
  - Noudata luvun "**Hoito ja puhdistus**" ohjeita.

## 10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoittettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisääaineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jääisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkiän ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Käytä aina oikeaa määrää pesuainetta. Riittämätön pesuainemäärä voi aiheuttaa heikon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahroja astioihin. Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jää pesuainejäämiä. Säädä pesuainemäärä veden kovuuden mukaan. Lue konetiskiaineen pakkauskoen ohjeet.
- Käytä aina oikeaa määrää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määärä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, veden suurempi suolamääärä voi aiheuttaa ruokailuvälaineiden ruostumisen.

## 10.3

### Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmennin alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.
6. Ota käyttöön huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitus.

## 10.4 Korien täyttäminen

- Käytä aina korien koko tilavuus.
- Käytä laitetta ainoastaan konepesua kestävien astioiden ja ruokailuvälaineiden pesemiseen.
- Älä pese seuraavia materiaaleja astianpesukoneessa: puuta, savimateriaalia, tinaa, kuparia, alumiinia, herkästi rikkoutuvaa koristeltua posliinia ja suojaamaton hiiliterästä. Ne voivat rikkoutua, väyntää, värjätyä, syöpyä tai ruostua.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Aseta ontot esineet (kupit, lasit, padat yms.) alassuin.
- Varmista, etteivät lasiastiat kosketa toisiaan.
- Aseta kevyet tai muoviset esineet yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.
- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- Varmista ennen ohjelman käynnistämistä, että astianpesukoneen suihkuvarret pyörivät esteettä.

## 10.5 Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemaisi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan
- suihkuvarret eivät ole tukossa
- suolaa ja huuhtelukirkastetta on riittävästi suolaa (ellet käytää yhdistelmätabletteja)
- astiat on asetettu oikein koreihin

- ohjelma sopii astioiden tyyppille ja likaisuuksasteelle
- oikea määrä pesuainetta on käytössä

## 10.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähytyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päätyttyä.

# 11. HOITO JA PUHDISTUS



### VAROITUS!

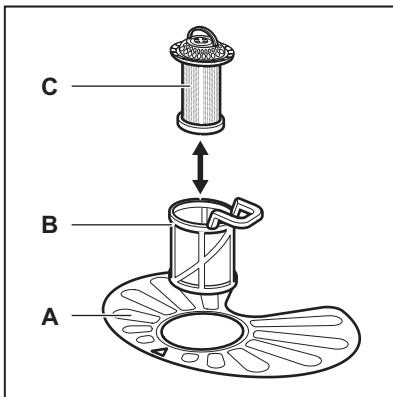
Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.



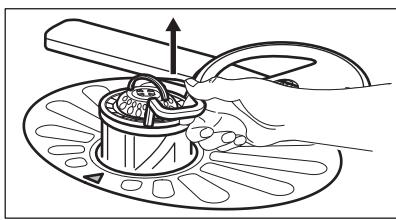
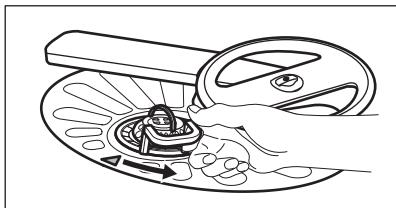
Likaiset suodattimet ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Suorita tarkastukset säännöllisesti ja puhdistaa tarvittaessa.

## 11.1 Sihtien puhdistaminen

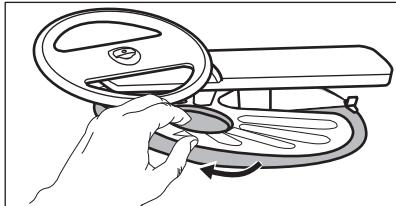
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



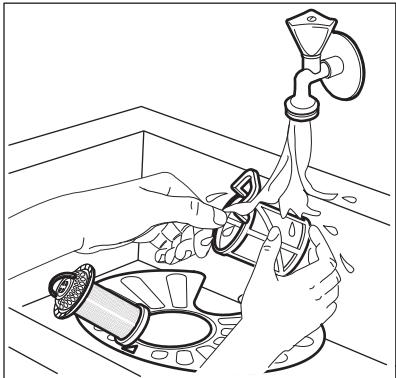
1. Kierrä sihtiä (B) vastapäivään ja poista se.



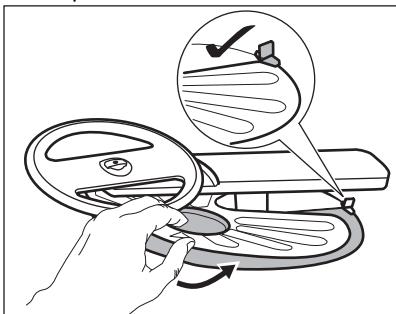
2. Poista sihti (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosihti (A).



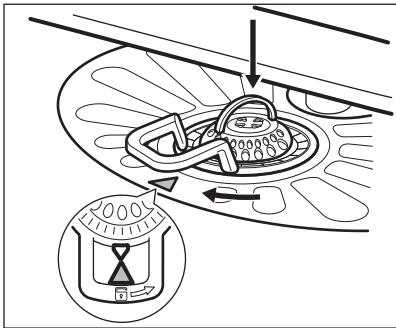
4. Pese sihdit.



5. Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympäällä ole ruokajäämiä tai epäpuhtauksia.
6. Asenna tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen alapuolella.



7. Kokoa sihdit (B) ja (C).
8. Asenna sihti (B) tasosihtiin (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.

**HUOMIO!**

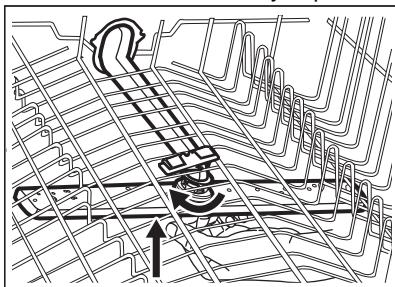
Sishtien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioitaa laitetta.

**11.2 Yläsuihkuvarren puhdistus**

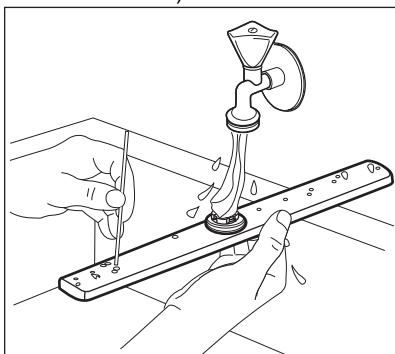
Suosittelemme puhdistamaan yläsuihkuvarren säännöllisesti reikien likatukoksienvälistä.

Tukkiutuneet reiät voivat aiheuttaa heikkoja pesutuloksia.

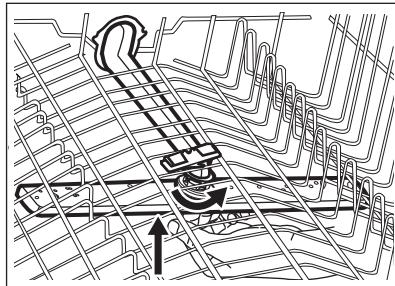
1. Vedä yläkori ulos.
2. Irrota suihkuvarsi korista painamalla suihkuvarra ylöspäin ja käänämällä sitä samanaikaisesti myötäpäivään.



3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku).



4. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla suihkuvarra ylöspäin ja käänämällä sitä samanaikaisesti vastapäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen.



### 11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

### 11.4 Vieraiden esineiden poistaminen

Tarkista sihidit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luut tai hammastikut jne.) heikentäävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennyspumppua.



#### HUOMIO!

Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

## 12. VIANMÄÄRITYS



#### VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Korjaustoimenpiteitä saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

**Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ilman tarvetta ottaa**

- Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
- Poista vieraat esineet käsin.
- Asenna sihidit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

### 11.5 Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai liuottimia.
- Pyyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteet, kerran viikkossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata huolellisesti tuotepakkaukseen merkityjä ohjeita.
- Käytä automaattista puhdistusohjelmaa optimaalisten pesutuloksiensa saavuttamiseksi.
- Jos lyhytä ohjelmaa käytetään säännöllisesti, laitteen sisälle voi kertyä rasvaa ja kalkkia. Suorita pitkä ohjelma vähintään kakso kertaa kuukaudessa kalkkikertymien välttämiseksi.

**yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.**

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Et saa laitetta käynnistymään.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan.</li> <li>Varmista, että sulakerasian sulakkeet ovat ehjiä.</li> </ul>
Ohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laitteen luukku on suljettu.</li> <li>Paina <b>Start</b>.</li> <li>Jos ajastinkäynnistys on asetettu, peruuta ajastus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.</li> <li>Laite lataa vedenpehmentimessä olevan hartsin. Tämä kestää noin 5 minuuttia.</li> </ul>
Laite ei täyty vedellä. Näytössä näkyy <b>i10</b> tai <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että vesihana on auki.</li> <li>Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitoksesta.</li> <li>Varmista, ettei vesihana ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei veden poistoletkun suodatin ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei veden ottoletkussa ole vääräntymiä, vaarioita tai taittumia.</li> </ul>
Laite ei tyhjennä vettä. Näytössä näkyy <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa.</li> <li>Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei veden ottoletkussa ole vääräntymiä tai taittumia.</li> </ul>
Ylivuotosuojalaitte on käytössä. Näytössä näkyy <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulje vesihana.</li> <li>Varmista, että laite on oikein asennettu.</li> <li>Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.</li> </ul>
Vedenpinnan korkeuden tunnistin epäkunnossa. Näytössä näkyy <b>i41 - i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että suodattimet ovat puhtaita.</li> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Pesupumpun tai tyhjennyspumpun toimintahäiriö. Näytössä näkyy <b>i51 - i59</b> tai <b>i5A - i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Laitteen sisällä olevan veden lämpötila on liian korkea tai lämpötilan tunnistin on viallinen. Näytössä näkyy <b>i61</b> tai <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että tuloveden lämpötila ei ole korkeampi kuin 60 °C.</li> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Laitteen tekninen häiriö. Näytössä näkyy <b>iC0</b> tai <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Vedenpinnan korkeus liian suuri. Näytössä näkyy <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> <li>Varmista, että suodattimet ovat puhtaita.</li> <li>Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattiaan nähden. Lue asennusohjeet.</li> </ul>

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä on normaalia. Nämä taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.</li> </ul>
Ohjelma kestää liian pitkään.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jos ajastettu käynnistyminen on asetettu, peruuta ajastusasetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.</li> <li>Aktivoi TimeManager-lisätoiminto lyhentääksesi ohjelman kestoaa.</li> <li>Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoaa.</li> </ul>
Näytöllä näkyvä ohjelman kesto poikkeaa kulutusarvotaulukon kestosta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tutustu kulutusarvotaulukkoon, joka on esitetty luvussa "<b>Ohjelmat</b>".</li> </ul>
Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja säätty lähes ohjelman keston loppuun.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä ei ole laitevika. Laite toimii oikein.</li> </ul>
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristää säädettäviä jalkoja (jos mahdollaista).</li> <li>Laitteen luukkua ei ole keskittetty altaaseen. Säädää takimmaista jalkaa (jos mahdollaista).</li> </ul>
Laitteen luukun sulkennit on vaikeaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristää säädettäviä jalkoja (jos mahdollaista).</li> <li>Astioiden osia on työntynyt ulos koreista.</li> </ul>
Laitteen luukku avautuu pesuohjelman aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>AirDry -toiminto on käynnistynyt. Voit kytkeä toiminnon pois päältä. Katso kohta "<b>Asetukset</b>".</li> </ul>
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuäänää.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Astiota ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täytööä koskevasta esitteestä.</li> <li>Varmista, että suihuvarret pääsevät kiertämään vapasti.</li> </ul>
Laitteen virrankatkaisin laukeaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampeeriario on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriario ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä.</li> <li>Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteystä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ul>



Katso muita mahdollisia syytä osiosta "**Ennen ensimmäistä käyttökettaa**", "**Päivittäinen käyttö**", tai "**Neuvuja ja vinkkejä**".

Tarkastettuasi laitteen, kytke se pois päältä ja sen jälkeen kytke se takaisin pääälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Taulukossa mainitsemattomien hälytyskoodien suhteen on otettava yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



#### **VAROITUS!**

Älä käytä laitetta ennen kuin ongelma on saatu täysin korjatuksi. Irrota laite verkosta ja älä kytke sitä uudelleen, ennen kuin voit olla varma, että se toimii oikein.

## 12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huonot pesutulokset.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lue lisää kohdasta "<b>Päivittäinen käyttö</b>", "<b>Neuvuja ja vinkkejä</b>" ja korin täytyöä koskevasta esitteestä.</li> <li>Käytä tehokkaampia pesuhjelmia.</li> <li>Puhdistaa suihkuvarret ja sihti. Lue lisää kohdasta "<b>Hoito ja puhdistus</b>".</li> </ul>
Huonot kuivaustulokset.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Astiat jätettiin liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle.</li> <li>Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Aseta huuhtelukirkastelokero korkeampaan asentoon.</li> <li>Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä.</li> <li>Parhaan kuivaustuloksen saavutat kytkemällä päälle lisätoiminnon XtraDry ja aseta AirDry.</li> <li>Suosittelimme käyttämään aina huuhtelukirkastetta, myös yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.</li> </ul>
Laseissa ja muissa astioissa on valkeita juovia tai sinertävä pinta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huuhtelukirkastetta on annosteltu liikaa. Säädää huuhtelukirkasteen taso alhaisemmaksi.</li> <li>Pesuainetta on liian paljon.</li> </ul>
Laseissa ja muissa astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädää huuhtelukirkasteen taso korkeammaksi.</li> <li>Syy voi olla huuhtelukirkasteen laadussa.</li> </ul>
Astiat ovat märkiä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parhaan kuivaustuloksen saavutat kytkemällä päälle lisätoiminnon XtraDry ja aseta AirDry .</li> <li>Ohjelmaan ei sisälly kuivausvaihetta tai kuivausvaihe on säädetty liian alhaiselle lämpötilalle.</li> <li>Huuhtelukirkastelokero on tyhjä.</li> <li>Syy voi olla huuhtelukirkasteen laadussa.</li> <li>Syy voi olla yhdistelmäpesuainetablettien laadussa. Kokeile toista merkkiä tai otta käyttöön huuhtelukirkastelokero ja käytä huuhtelukirkastetta yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.</li> </ul>
Laitteen sisäosa on märkä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilma kondensoituu laitteen seiniin.</li> </ul>
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja konetiskiaineita.</li> <li>Käytä muun valmistajan pesuainetta.</li> <li>Älä esihuuhtele astioita juoksevan veden alla ennen koneeseen asettamista.</li> </ul>
Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesuvedessä on liikaa suolaa. Lue lisää kohdasta "<b>Vedenpehmennin</b>".</li> <li>Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Vältä sekoittamasta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä.</li> </ul>

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Lokerossa on pesuainejäämiä ohjelman päätyessä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdelut sitä kokonaan pois.</li> <li>Vesi ei huuhtele pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvarret ole juuttuneet kiinni tai tukossa.</li> <li>Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuainelokeron avautumista.</li> </ul>
Laitteessa on hajuja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lue lisää kohdasta "<b>Sisäpuolen puhdistus</b>".</li> <li>Käynnistä ohjelma  käyttäen erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua kalkinpoistoainetta tai puhdistusainetta.</li> </ul>
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo.</li> <li>Suolalokeron korkki on löystynyt.</li> <li>Hanavesi on kovaa. Lue lisää kohdasta "<b>Vedenpehmennin</b>".</li> <li>Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi jopa yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Lue lisää kohdasta "<b>Vedenpehmennin</b>".</li> <li>Käynnistä ohjelma  käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua puhdistusainetta.</li> <li>Lue lisää kohdasta "<b>Sisäpuolen puhdistus</b>".</li> <li>Kokeile toista konetiskiainetta.</li> <li>Ota yhteyttä konetiskiaineen valmistajaan.</li> </ul>
Astiat ovat himmeitä, värijäyneitä tai haljenneita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita.</li> <li>Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä.</li> <li>Aseta arkalaatuiset astiat yläkoriin.</li> </ul>



Lue lisää kohdasta "**Ennen ensimmäistä käyttökerhoa**", "**Päivittäinen käyttö**" tai "**Neuvuja ja vinkkejä**" saadaksesi tietoa muista mahdollisista syistä.

## 13. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	596 / 818 - 878 / 580
Sähkökytkentä 1)	Jännite (V)	200 - 240
	Taajuus (Hz)	50 - 60
Vedenpaine	baaria (minimi- ja maksimiarvo)	0.5 - 10
	MPa (minimi- ja maksimiarvo)	0.05 - 1.0

Vedensyöttö	Kylmä vesi tai kuuma vesi <b>2)</b>	enint. 60 °C
Tilavuus	Astiastojen lukumäärä	13

**1)** Katso muut arvot arvokilvestä.

**2)** Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystäväallisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneeleilla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

### 13.1 Linkki EU EPREL - tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöööhjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykytietoja on mahdollista tarkastella EU EPREL -tietokannassa käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilvessä olevaa mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

Lisätietoa energialuokasta on saatavilla osoitteesta [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkauksia laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä

merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskusse tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

# INNEHÅLL

<b>1. SÄKERHETSINFORMATION.....</b>	<b>28</b>
<b>2. SÄKERHETSSINSTRUKTIONER.....</b>	<b>29</b>
<b>3. PRODUKTBESKRIVNING.....</b>	<b>31</b>
<b>4. KONTROLLPANEL.....</b>	<b>32</b>
<b>5. PROGRAM.....</b>	<b>32</b>
<b>6. INSTÄLLNINGAR.....</b>	<b>34</b>
<b>7. ALTERNATIV.....</b>	<b>38</b>
<b>8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....</b>	<b>39</b>
<b>9. DAGLIG ANVÄNDNING.....</b>	<b>40</b>
<b>10. RÅD OCH TIPS.....</b>	<b>42</b>
<b>11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....</b>	<b>43</b>
<b>12. FELSÖKNING.....</b>	<b>46</b>
<b>13. TEKNISK INFORMATION.....</b>	<b>50</b>
<b>14. MILJÖSKYDD.....</b>	<b>50</b>

## VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du har köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som kommer med årtionden av yrkesfarenhet och innovation. Den är genialisk och elegant, och den har den utformats med dig i åtanke. När du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

**Besök vår webbplats för att:**



få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



registrera din produkt för bättre service:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Använd alltid originalreservdelar.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar vår auktoriserade serviceverkstad: Modell, artikelnummer, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

Varning/Försiktighet – Säkerhetsinformation

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

## 1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

### 1.1 Säkerhet för unga och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

### 1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, till exempel:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.

- Ändra inte produktens specifikationer
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **VARNING!** Knivar och andra vassa eller spetsiga redskap måste placeras i korgen med spetsarna vänta nedåt eller läggas horisontellt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att någon snubblar på den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



#### **VARNING!**

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.

- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

### 2.2 Elanslutning



#### **VARNING!**

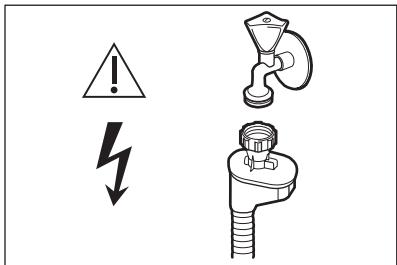
Risk för brand och elektriska stötar.

- Varning! Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Se till att de parametrarna på märkskylen överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget förr vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

## 2.3 Vattenanslutning

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte används under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tilloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



### VARNING!

Farlig spänning.

- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

## 2.4 Användning

- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Visst diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

## 2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i 7 år efter att modellen har utgått: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning, inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop, konstruktions- och inredningsdetaljer relaterade till luckmontage, tryckta kretskort, elektroniska displayrar, tryckbrytare, termostater och givare, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Följande reservdelar är tillgängliga i 10 år efter att modellen har utgått: luckgångsjärn och tätningsar, andra tätningsar, spolarmar, tömningsfilter, inre ställ och plastkomponenter som korgar och lock.

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

## 2.6 Avfallshantering

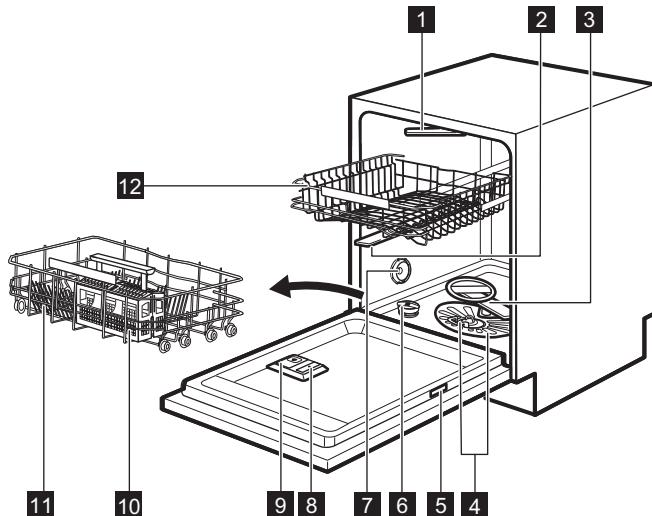


### VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.

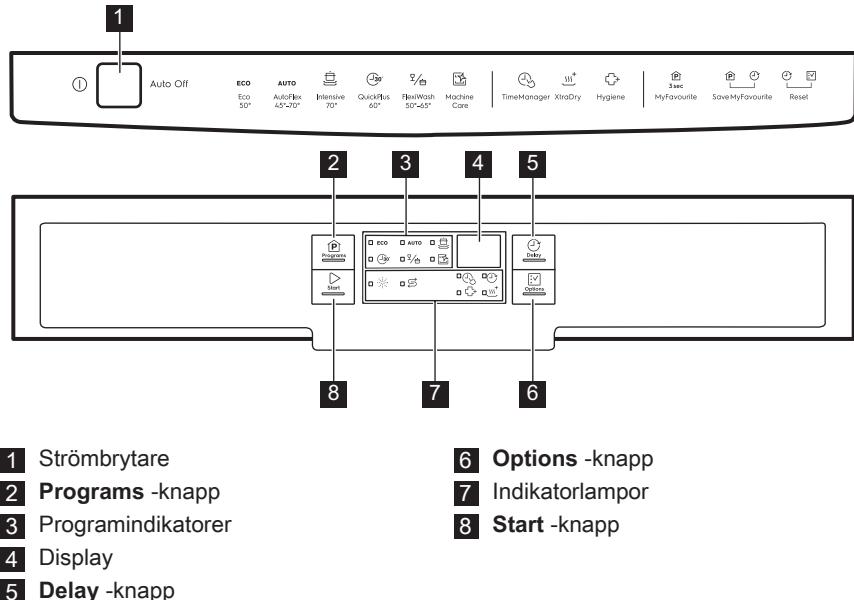
## 3. PRODUKTBESKRIVNING



- 1** Takspolarm
- 2** Övre spolarm
- 3** Nedre spolarm
- 4** Filter
- 5** Typskytt
- 6** Saltbehållare
- 7** Luftventil

- 8** Spolglangsbehållare
- 9** Diskmedelsfack
- 10** Bestickkorg
- 11** Nedre korg
- 12** Övre korg

## 4. KONTROLLPANEL



### 4.1 Indikatorer

Indikator	Beskrivning
⌚	Saltindikator. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.
☀	Indikator för spolglans. Den lyser när spolglansen behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.
🕒	Delay indikator
🕒⌚	TimeManager indikator
⚡+	XtraDry indikator
+	Hygiene indikator

## 5. PROGRAM

Programmens nummer i tabellen är enligt ordningen på kontrollpanelen.

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programfaser	Tillval
<b>ECO<sup>1)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalt smutsat</li> <li>Porslin och bestick</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Disk 50 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>AUTO<sup>2)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alla</li> <li>Porslin, bestick, kastruller och pannor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Diska från 45 till 70 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<sup>3)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blandade smutsgrader</li> <li>Porslin, bestick, kastruller och pannor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Disk 50 och 65 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<sup>4)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hårt smutsat</li> <li>Porslin, bestick, kastruller och pannor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Disk 70 °C</li> <li>Sköljning</li> <li>Torkning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<sup>5)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lätt smutsat</li> <li>Porslin och bestick</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk 60 °C</li> <li>Sköljning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<sup>6)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen disk i maskinen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Självrengöring</li> </ul>	

**1)** Med det här programmet får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukningen för normalt nedsmutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Det här programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

**2)** Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, vattenmängden, energiförbrukningen och programtiden.

**3)** Med detta program kan du köra en disk med blandad smutsgrad. Mycket kraftigt smutsad disk i den nedre korgen och normalt smutsad disk i den övre korgen. Vattentrycket och vatentemperaturen i den nedre korgen är högre än i den övre.

**4)** Detta program är utformat för att diska mycket smutsiga föremål med högt vattentryck och vid hög temperatur.

**5)** Det här programmet är lämpligt för en hel eller halv maskin med nyligen insatt disk. Det ger goda diskresultat på kort tid.

**6)** Programmet är utformat för att rengöra produktens insida effektivt. Det tar bort kalk och fett. Programmet ska köras minst en gång varannan månad med en avkalkning eller ett rengöringsmedel avsett för diskmaskiner och utan disk i maskinen.

## 5.1 Förbrukningsvärden

Program <sup>1) 2)</sup>	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
<b>ECO</b>	10.5	0.835	235

Program 1) 2)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
<b>AUTO</b>	9.6 - 13.1	0.74 - 1.06	120 - 170
	13.9 - 16.9	1.14 - 1.40	204
	10.8 - 13.2	0.97 - 1.11	160
	9.3 - 11.4	0.54 - 0.66	30
	8.9 - 10.9	0.58 - 0.70	60

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värden för andra program än ECO är endast indikativa.

## 5.2 Information för testinstitut

För att få den information som krävs för test av prestanda (t.ex. enligt: EN60436), skicka ett e-postmeddelande till:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Uppge produktnumret (PNC) från typskylten i er begäran.

För övriga frågor angående diskmaskinen, se serviceboken som medföljer produkten.

# 6. INSTÄLLNINGAR

## 6.1 Programvalsläget och användarläget

När produkten är i programvalsläget kan man ställa in ett program och öppna användarläget.

### Tillgängliga inställningar i användarläge:

- Vattenavhärdarens nivå enligt vattenhärdheten.
- Aktiverar eller avaktiverar indikatorlampan för spolglastacket tomt.
- Spolglastnivån efter nödvändig dos.
- Aktivering eller avaktivering av AirDry.

Eftersom produkten lagrar sparade inställningar behöver man inte konfigurera före varje program.

### Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när programlampan **ECO** lyser och displayen visar programlängden.

Efter aktivering är produkten i programvalsläge som standard. Om inte, ställ in programvalsläge på följande sätt:

Håll in **Delay** och **Options** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

### Öppna användarläge

Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

Öppna användarläget genom att hålla in **Delay** och **Options** samtidigt tills indikatorerna **ECO**, **AUTO**, och blinkar och displayen är tom.

## 6.2 Vattenavhärdaren

Vattenavhärdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhärdhet mäts i skalor.

Vattenavhärdaren ska ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Ställ in rätt

nivå på vattenavhärdaren för att säkerställa goda diskresultat.

### Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-vär- den	Vattenavhärdarens nivå
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

**Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.**



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

### Regenereringsprocess

För rätt vattenavhärdning måste hartset på vattenavhärdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av den normala diskmaskinens drift.

När den föreskrivna mängden vatten (se värden i tabellen) har använts sedan den tidigare regenereringsprocessen kommer en ny regenereringsprocess att initieras mellan den slutliga sköljningen och programmets slut.

Vattenavhärdarens nivå	Mängden vatten (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Om hög vattenavhärdning har ställts in, kan det förekomma även i mitten av programmet, före sköljningen (två gånger under ett program).

Regenereringsinitiering har ingen

inverkan på programlängden, såvida den inte sker i mitten eller i slutet av ett program med en kort torkfas. I sådana fall förlänger regenereringen programmets totala längd med ytterligare 5 minuter.

Därefter kan sköljningen av vattenavhärdaren som varar i 5 minuter börja i samma program eller i början av nästa program. Denna aktivitet ökar programmets totala vattenförbrukning med ytterligare 4 liter och programmets totala energiförbrukning med ytterligare 2 Wh. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning.

Varje utförd vattenavhärdningssköljning (möjligtvis fler än en i samma cykel) kan förlänga programtiden med ytterligare 5 minuter när det inträffar någon gång i början eller i mitten av ett program.



Alla förbrukningsvärden som nämns i detta avsnitt bestäms i enlighet med den nuvarande tillämpliga standarden i laboratorieförhållanden med vattenhårdhet 2,5 mmol/L (vattenavhärdare: nivå 3) enligt: 2019/2022-förordningen. Vattnets tryck och temperatur samt spänningsvariationer kan påverka värdena.

## Inställning av vattenhårdhet

Kontrollera att produkten är i användarläge.

### 1. Tryck på **Programs**.

- Indikatorerna **AUTO**, och är släckta.
  - Indikatorn **ECO** blinkar fortfarande.
  - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex.  $5\text{ L}$  = nivå 5.
2. Tryck på **Programs** flera gånger för att ändra inställningen.
3. Tryck på **på/av** för att bekräfta inställningen.

## 6.3 Meddelande om spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan diskens torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Den släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

När spolglansfacket är tomt lyser indikatorn så att du ska fylla på. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

## Avaktivera indikatorn för spolglansfacket tomt

Kontrollera att produkten är i användarläge.

### 1. Tryck på **Start**.

- Indikatorlamporna **ECO**, och är släckta.
  - Indikatorn **AUTO** blinkar fortfarande.
  - På displayen visas den aktuella inställningen.
    - = indikatorn för spolglansfacket tomt är avaktiverat.
    - = indikatorn för spolglansfacket tomt är aktiverat.
2. Tryck på **Start** för att ändra inställningen.
3. Tryck på **på/av** för att bekräfta inställningen.

## 6.4 Spolglansnivå

Du kan ställa in hur mycket spolglans som ska doseras mellan nivå 1 (minsta mängd) och nivå 6 (största mängd). Nivå 0 inaktiverar spolglansfacket och spolglans doseras inte.

Fabriksinställning: nivå 4.

## Ställa in spolglansnivån

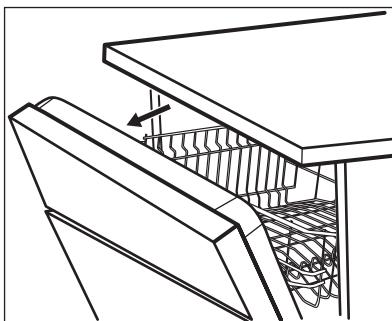
Kontrollera att produkten är i användarläge.

### 1. Tryck på **Delay**.

- Kontrollamporna **ECO**, **AUTO** och  är släckta.
- Indikatorn  blinkar fortfarande.
- På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex. **4A** = nivå 4.
  - Nivåerna på spolglans går från 0A till 6A där nivå 0A innebär att spolglans inte används.
- 2. Tryck på **Delay** flera gånger för att ändra inställningen.
- 3. Tryck på **på/av** för att bekräfta inställningen.

## 6.5 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt.



### FÖRSIKTIGHET!

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen.  
Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program utom  (i förekommande fall).

Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och tillvalen.

När AirDry öppnar luckan visar displayen återstående tid av programmet.

För att förbättra torkresultatet, se XtraDry alternativet eller aktivera AirDry.



### FÖRSIKTIGHET!

Om barn har tillgång till produkten är det bäst att avaktivera AirDry eftersom lucköppning kan utgöra en fara.

## Avaktivering av AirDry

Kontrollera att produkten är i användarläge.

### 1. Tryck på **Options**.

- Kontrollamporna **ECO**, **AUTO** och  är släckta.
- Indikatorn  blinkar fortfarande.
- På displayen visas den aktuella inställningen.
  -  = AirDry är avaktiverad.
  -  = AirDry är aktiverad.

### 2. Tryck på **Options** för att ändra inställningen.

### 3. Tryck på **på/av** för att bekräfta inställningen.

## 6.6 MyFavourite

Med denna funktionen kan man ställa in och spara de mest använda programmen.

Man kan bara spara ett program. En ny inställning avbryter den tidigare.

## Spara MyFavourite-programmet

### 1. Ställa in valt program.

Det går också att ställa in tillämpliga funktioner tillsammans med programmet.

### 2. Tryck samtidigt på **Programs** och **Delay** tills kontrollamporna för programmet och funktionen blinkar under några sekunder.

## Ställa in MyFavourite-programmet

Håll **Programs** intryckt tills kontrollamporna som tillhör MyFavourite-programmet och funktionerna tänds.

Displayen visar programlängden.

## 7. ALTERNATIV

- i** Önskade funktioner måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.
- i** Knappen Options växlar mellan tillgängliga funktioner och deras möjliga kombinationer.
- i** Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra. Om du väljer icke-kompatibla funktioner stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast kontrollamporna för funktionerna som fortfarande är aktiva förblir tända.
- i** Om en funktion inte kan användas till ett program, tänds inte tillhörande kontrollampa eller så blinkar den snabbt i några sekunder och släcks sedan.
- i** Aktivering av funktioner kan påverka vatten- och energiförbrukningen samt programlängden.

### 7.1 XtraDry

Aktivera det här alternativet för att öka torkeffekten.

XtraDry är ett permanent alternativ för alla program förutom **ECO**. Det aktiveras automatiskt i nästa program. Denna konfiguration kan ändras när som helst.

**i** Varje gång **ECO** aktiveras stängs XtraDry av och måste väljas manuellt.

Aktivering av XtraDry avaktiverar TimeManager och vice versa.

### Aktivering av XtraDry

Tryck på **Options** tills kontrollampan för  tänds. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

### 7.2 TimeManager

Med TimeManager kan du minska programtiden på valt program med ca 50%.

Diskresultatet är samma som vid normal programlängd. Torkresultatet kan minska.

Denna funktion ökar trycket och vattnets temperatur. Disk- och torkfaserna är kortare.

TimeManager är som standard avstängd, men kan aktiveras manuellt. Detta alternativ kan inte kombineras med XtraDry.

### Aktivering av TimeManager

Tryck på **Options** tills kontrollampan för  tänds.

Displayen visar den uppdaterade programlängden.

### 7.3 Hygiene

Funktionen ger bättre hygieniskt resultat genom att hålla temperaturen vid 70 °C i minst 10 minuter under den sista skölfasen.

## Aktivering av Hygiene

Tryck på **Options** tills kontrollampen för  tänder.

Displayen visar den uppdaterade programlängden.

## 8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhärdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhärdarens nivå.**
- Fyll saltbehållaren.
- Fyll spolglansfacket.
- Öppna vattenkransen.
- Starta ett program för att avlägsna eller bearbeta rester som kan finnas kvar i produkten. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhärdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

### 8.1 Saltbehållaren



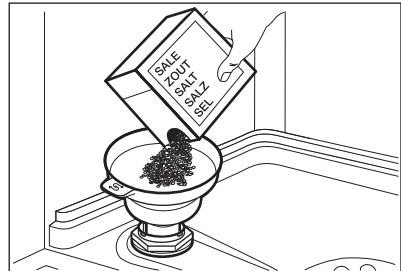
#### FÖRSIKTIGHET!

Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

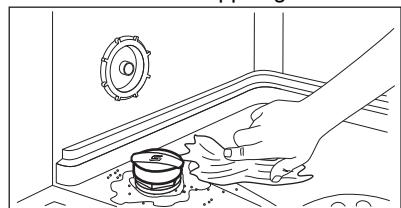
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhärdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

#### Fylla salt i saltbehållaren

- Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
- Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
- Fyll saltbehållaren med diskmedelssalt (tills den är full).



- Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
- Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



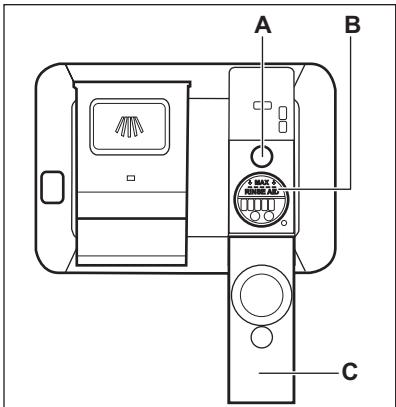
- Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



#### FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhärdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta det kortaste programmet genast för att förhindra rost. Stoppa inte in någon disk i korgarna.

## 8.2 Fylla på spolglansdoseringen



### FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Öppna locket (**C**).
2. Fyll på dispensern (**B**) tills spolglansmedlet når markeringen "MAX".
3. Torka upp eventuellt utspilled spolglans med en absorberande trasa för att förhindra överdriven skumbildning.
4. Stäng locket. Kontrollera att locket läses i rätt position.



Fyll på spolglansfacket när indikatorn (**A**) är genomskinlig.



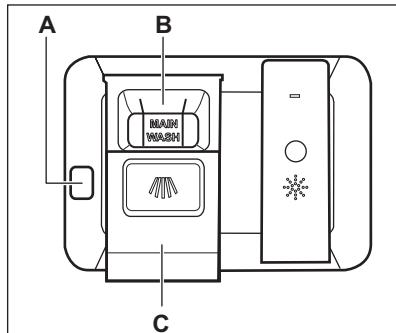
### FÖRSIKTIGHET!

Facket (**B**) är endast avsett för spolglans. Fyll inte på med diskmedel.

## 9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på På/Av-knappen för att sätta på maskinen. Kontrollera att maskinen är i programvalsläge.
  - Om saltindikatorn lyser, fyll på saltbehållaren.
  - Om spolglansindikatorn lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Fyll korgarna med disk.
4. Tillsätt diskmedel.
5. Ställ in och starta ett program som är lämpligt för typen av disk och smutsgrad.

## 9.1 Använda diskmedel



### FÖRSIKTIGHET!

Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck på spärrknappen (**A**) för att öppna locket (**C**).
2. Häll tvättmedlet (gel, pulver eller tablett(er)) i facket (**B**).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd

- diskmedel på insidan av diskmaskinens dörr.
- Stäng locket. Kontrollera att locket läses i rätt position.



För information om tvättmedelsdosering, se tillverkarens anvisningar på produktens förpackning. Vanligtvis räcker 20–25 ml tvättmedelsgel för att diskas normalt smutsad disk.



De övre ändarna av de två vertikala ribborna i facket (B) indikerar maximal nivå för påfyllning av gel i spolglansfacket (max. 30 ml).

## 9.2 Ställa in och starta ett program

### Starta ett program

- Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge och att luckan är stängd.
- Tryck på **Programs** upprepade gånger tills indikatorn för önskat program tänds.  
Displayen visar programmets längd.
- Välj tillvalsfunktioner.
- Tryck på **Start** för att starta programmet.
  - Kontrollampen för aktuell fas tänds.
  - Programlängden minskar i steg om 1 minut.

### Starta ett program med födröjd start

- Ställa in ett program.
- Tryck på **Delay** upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördräjning (från 1 till 24 timmar). Indikatorn för valt program blinkar.
- Tryck på **Start** för att starta nedräkningen.
  - Indikatorn för valt program lyser med fast sken.

- För födröjd start mellan 24 och 11 timmar visar displayen bara timmar. För födröjd start mellan 10 timmar och 1 timme visar displayen både timmar och minuter.

När nedräkningen är klar startar programmet och indikatorn för pågående fas tänds.

### Avbryta den födröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en födröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

Tryck på **Delay** och **Options** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

### Avbryta programmet

Håll in **Delay** och **Options** samtidigt tills produkten är i programvalsläge. Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

### Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

### När programmet är klart

När programmet är klart visar displayen 0:00.

Alla knappar är inaktiva utom knappen på/av.

1. Tryck på knappen på/av eller vänta på Auto Off funktionen för att automatiskt stänga av apparaten. Om du öppnar eller stänger luckan innan du aktiverar Auto Offapparaten kommer den att stänga av automatiskt.
2. Stäng vattenkranen.

## Funktionen Auto Off

Den här funktionen minskar energiförbrukningen genom att

# 10. RÅD OCH TIPS

## 10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diskas för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med fördisk om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Blötlägg eller skölj kokkärl där maten har fastnat eller bränt vid innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller står på varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diskas all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av disk och hur smutsig den är. **ECO** erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.

automatiskt stänga av produkten när den inte är igång.

Funktionen börjar fungera:

- 5 minuter efter att programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

- För att förhindra uppbyggnaden av kalk inuti maskinen:

- Fyll på saltbehållaren vid behov.
- Använd rekommenderad dos vad gäller diskmedel och spolglans.
- Kontrollera att den aktuella nivån på vattenavhärdare överensstämmer med vattnets hårdhet.
- Följ instruktionerna i kapitlet "**"Skötsel och rengöring"**".

## 10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. O tillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens

- Anvisningar på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Ottillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhärrningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

## 10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhärdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.
4. När programmet är klart, ställ in avhärdaren efter vattenhärdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.
6. Aktivering av indikatorn för spolglansfacket tomt.

## 10.4 Ladda korgarna

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Diska inte följande material i diskmaskinen: trä, horn, tenn, koppar, aluminium, ömtäligt porslin och oskyddat kolstål. Detta kan leda till att de spricker, vrids, missfärgas eller rostar.

# 11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



### VARNING!

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.

- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Placera lätta föremål eller plastföremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.

## 10.5 Innan ett program startas

Innan du startar ett valt program måste du se till att:

- Filtren är rengjorda och korrekt monterade.
- Saltbehållarens lock sluter tätt.
- Spolarmarna är inte igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för typen av disk och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

## 10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.



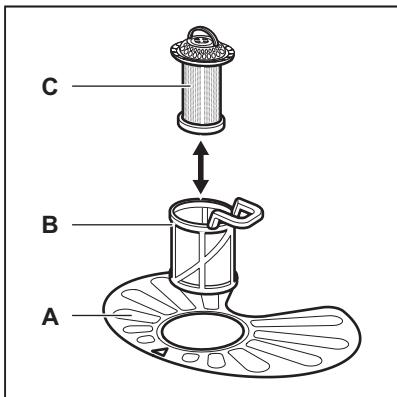
När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.



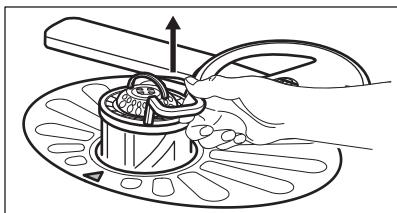
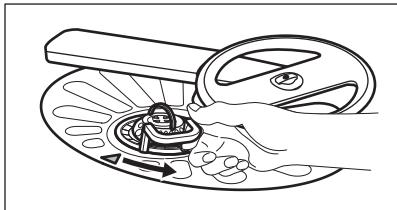
Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera dem regelbundet och rengör vid behov.

## 11.1 Rengöra filtren

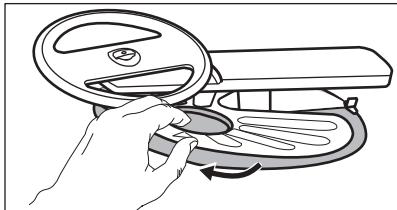
Filtersystemet består av tre delar.



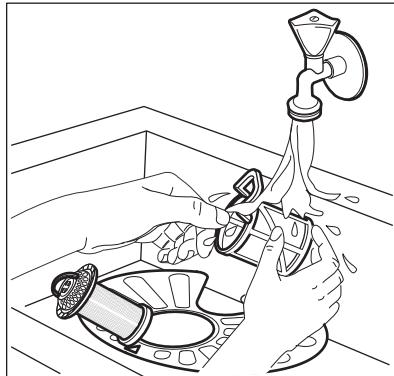
- Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



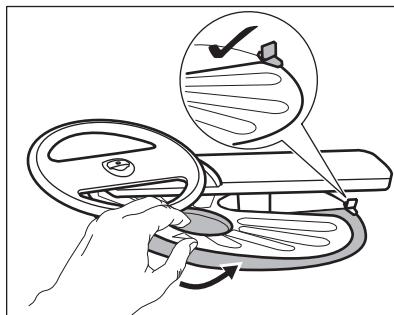
- Ta ut filtret (C) ur filter (B).
- Ta ut det platta filtret (A).



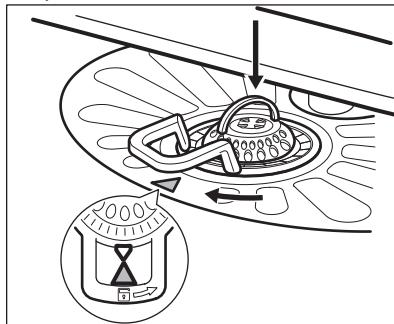
- Rengör filtren.



- Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på sumpen.
- Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.



- Sätt ihop filtren (B) och (C).
- Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



**FÖRSIKTIGHET!**

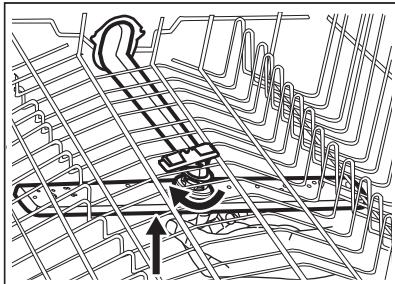
En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

## 11.2 Rengöring av den övre spolarmen

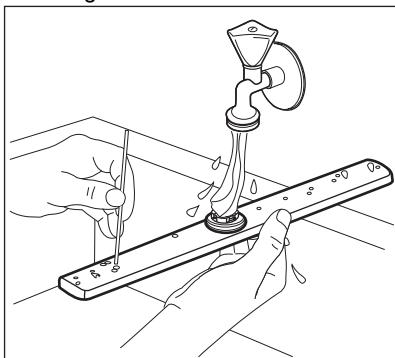
Vi rekommenderar regelbunden rengöring av den övre spolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen.

Igensatta hål kan ge otillfredsställande diskresultat.

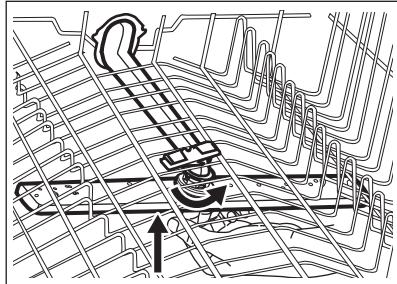
1. Dra ut den övre korgen.
2. Lossa spolarmen från korgen genom att vrida den moturs och samtidigt trycka den uppåt.



3. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen.



4. För att sätta tillbaka spolarmen, tryck den uppåt och vrid den moturs tills den läses på plats.



## 11.3 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

## 11.4 Ta bort främmende föremål

Kontrollera filtren och bottensilen efter varje användning av diskmaskinen.

Främmade föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.

**FÖRSIKTIGHET!**

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmade föremål.

1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmade föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

## 11.5 Invändig rengöring

- Rengör produkten med en våt mjuk trasa.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Torka av luckan, inklusive gummipackningen, en gång i veckan.
- För att behålla din produkts prestanda bör ett rengöringsmedel som är utformat för diskmaskiner användas

- minst en gång varannan månad. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.
- Kör det automatiska programmet för optimala rengöringsresultat.
  - Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka

uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

## 12. FELSÖKNING



### VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet.  
Reparationer får endast utföras av behörig personal.

### kontakta en auktoriserad serviceverkstad

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem visas en larmkod på displayen.

#### De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Du kan inte aktivera maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget.</li> <li>• Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan.</li> </ul>
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att maskinens lucka är stängd.</li> <li>• Tryck på <b>Start</b>.</li> <li>• Om födröjd start är inställt avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.</li> <li>• Saltet fylls på i maskinens vattenavhärdare. Avhärdningsprocessen tar cirka 5 minuter.</li> </ul>
Diskmaskinen fylls inte med vatten. Displayen visar <b>i10</b> eller <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att vattenkranen är öppen.</li> <li>• Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta.</li> <li>• Kontrollera att vattenkranen inte är tilltäppt.</li> <li>• Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är tilltäppt.</li> <li>• Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.</li> </ul>
Maskinen tömmer inte ut vattnet. Displayen visar <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att avloppsmuffen inte är tilltäppt.</li> <li>• Kontrollera att det inre filtersystemet inte är tilltäppt.</li> <li>• Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriven.</li> </ul>
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng vattenkranen.</li> <li>• Kontrollera att maskinen är rätt installerad.</li> <li>• Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.</li> </ul>
Fel på vattennivåsensorn. Displayen visar <b>i41 - i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att filtren är ren.</li> <li>• Stäng av maskinen och slå på den igen.</li> </ul>

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Fel på diskpumpen eller tömningsspumpen. Displayen visar <b>i51 - i59</b> eller <b>i5A - i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av maskinen och slå på den igen.</li> </ul>
Temperaturen på vattnet i maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. Displayen visar <b>i61</b> eller <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C.</li> <li>Stäng av maskinen och slå på den igen.</li> </ul>
Tekniskt fel på maskinen. Displayen visar <b>iC0</b> eller <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av maskinen och slå på den igen.</li> </ul>
Vattenståndet i maskinen är för högt. Displayen visar <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av maskinen och slå på den igen.</li> <li>Kontrollera att filtren är rena.</li> <li>Se till att utloppsslansen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se installationsanvisningarna.</li> </ul>
Maskinen stannar och startar flera gånger under körföringen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det är helt normalt. Det ger ett optimalt rengöringsresultat och sparar energi.</li> </ul>
Programmet tar för lång tid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Om födröjd start är inställt avbryter du födröjd start eller väntar tills efter nedräkningen.</li> <li>Aktivera TimeManager-funktionen för att minska programtiden.</li> <li>Aktivering av dessa tillval kan öka programtiden.</li> </ul>
Den visade programtiden är inte längre än varaktigheten i tabellen med förbrukningsvärdet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se tabellen över förbrukningsvärdet i avsnittet "<b>Program</b>"</li> </ul>
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.</li> </ul>
Litet läckage från maskinens lucka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt).</li> <li>Maskinens lucka är inte centrerad på trumman. Ju stera den bakre foten (om tillämpligt).</li> </ul>
Luckan är svår att stänga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt).</li> <li>Delar av porslinet sticker ut från korgarna.</li> </ul>
Luckan öppnas när ett program är igång.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funktionen AirDry är aktiverad. Du kan avaktivera funktionen. Se "<b>Inställningar</b>".</li> </ul>

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.</li> </ul>
Maskinen löser ut automat-säkringen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Strömstyrkan är otillräcklig för strömförsörjning av alla apparater som används samtidigt. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av någon av apparaterna som används.</li> <li>Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li> </ul>



Se ”**Före första användning**”, ”**Daglig användning**” eller ”**Tips**” för andra möjliga orsaker.

När du har kontrollerat maskinen, stäng av och slå på den igen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivs i tabellen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.



### VARNING!

Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

## 12.1 Disk- och torkresultaten är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Dåligt diskresultat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ”<b>Daglig användning</b>”, ”<b>Tips</b>” och broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>Använd ett intensivare diskprogram.</li> <li>Rengör spolarmunstyckena och filter. Se ”<b>Underhåll och rengöring</b>”.</li> </ul>
Maskinen torkar disken dåligt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd.</li> <li>Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Ställ in spolglansdoseringen på en högre nivå.</li> <li>Plastföremål kan behöva handtorkas.</li> <li>För bästa torkresultat, aktivera tillvalet XtraDry och ställ in AirDry.</li> <li>Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter.</li> </ul>
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå.</li> <li>För mycket diskmedel har använts.</li> </ul>
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Justera nivån på spolglansen till en högre nivå.</li> <li>Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.</li> </ul>

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Disken är våt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>För bästa torkresultat, aktivera tillvalet XtraDry och ställ in AirDry .</li> <li>Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur.</li> <li>Spolglansfacket är tomt.</li> <li>Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.</li> <li>Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.</li> </ul>
Insidan på maskinen är blöt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Detta är inget fel på produkten. Fuktig luft kondenserar på produktens väggar.</li> </ul>
Ovanligt skum under diskning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner.</li> <li>Använd ett diskmedel från en annan tillverkare.</li> <li>Skölj inte disk under rinnande vatten innan du ställer in den i produkten.</li> </ul>
Det finns rost på besticken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det finns för mycket salt i vattnet som används för att diskas. Se "<b>Vattenavhärdaren</b>".</li> <li>Bestick av silver och rostfritt stål placerades tillsammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.</li> </ul>
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten.</li> <li>Vatten kan inte skölja bort diskmedlet från dispensern. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tillräppt.</li> <li>Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.</li> </ul>
Lukter inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se "<b>Invändig rengöring</b>".</li> <li>Starta programmet  med ett avkalkningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner.</li> </ul>
Kalkavlagringar på porstlin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn.</li> <li>Saltbehållarens lock sitter löst.</li> <li>Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se "<b>Vattenavhärdaren</b>".</li> <li>Använd salt och ställ in avhärdningen även när multifunktionstabletter används. Se "<b>Vattenavhärdaren</b>".</li> <li>Starta programmet  med en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner.</li> <li>Se "<b>Invändig rengöring</b>".</li> <li>Testa ett annat diskmedel.</li> <li>Kontakta diskmedelstillverkaren.</li> </ul>

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Tråkigt, missfärgat eller nagat porslin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen.</li> <li>Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>Placera ömtåliga föremål i den övre korgen.</li> </ul>



Se "Före första användning", "Daglig användning" eller "Råd och tips" för andra möjliga orsaker.

## 13. TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818 - 878 / 580
Elanslutning 1)	Spannning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 - 60
Vattentryck	bar (min. och max.)	0.5 - 10
	MPa (min. och max.)	0.05 - 1.0
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten 2)	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	13

1) Se märkskylen för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

### 13.1 Länk till EU EPREL databas

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går att hitta information relaterad till produktens prestanda i EU EPREL-

databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du kan hitta på maskinens typskyld. Se kapitlet "Produktbeskrivning".

För mer detaljerad information om energimärkning, gå in på [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att

återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på

närmaste återvinningsstation eller  
kontakta kommunkontoret.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



117855332-A-102022

CE

